

Via Appia Nuova 31 00040 Marina, Rome - Italy Phone/Fax: (+39) 06 93543023

Email: info@mifp.it

## AGREEMENT OF CULTURAL AND DIRECT SCIENTIFIC COLLABORATION BETWEEN THE MEDITERRANEAN INSTITUTE OF FUNDAMENTAL PHYSICS AND

## SPIN OPTICS LABORATORY OF SAINT-PETERSBURG STATE UNIVERSITY

The Mediterranean Institute of Fundamental Physics (MIFP) and Spin Optics Laboratory of Saint-Petersburg State University (SOLAB) establish to stipulate the present agreement, considering that the development of a cultural and direct scientific collaboration would be of mutual advantage to both Universities and to strengthen such a collaboration, agree to the following:

Article 1: Research collaboration in the fields of Solid state optics and spin physics will be activated.

Such a collaboration will be effected on terms of equality and of reciprocal advantage, allowing the possibility of defining other research areas by mutual consent, in view, however of the possibilities available as well as of experience acquired by the scholars of the two Universities;

Article 2: In order to achieve the aims under Article 1, collaboration may be effected as follows:

- a) exchange of visit by experts;
- b) exchange of information, documentation and scientific publications;
- c) study meetings, seminars and courses on subject matters foreseen by the agreement;
- Article 3: The agreement will be subjected to the approval of the competent offices and will come into force upon its stipulation, according to specific Work Plans;
- Article 4: The present agreement will remain valid for 3 (three) years. It may be renewed for the same period upon request of one of the parties;

Article 5: Both Institutions have to get funds for the projects of study and research.

Drawn up on 08 November 2011 in two original copies in English both being textually identical.

Place: Saint-Petersburg

The President of the Mediterranean Institute of Fundamental Physics

Dr. Giuseppe Eramo

OF FOUND

IL PRESIDENTE

The Director
of Spin Optics Laboratory of SaintPetersburg State University
Prof. Alexey Kavokin

Mediterranean Institute of Fundamental Physics - C.F. 90069050582

Via Appia Nuova 31 00040 Marino, Rome - Italy Phone/Fax: (+39) 06 93543023

Email: info@mifp.it

## AGREEMENT OF CULTURAL AND DIRECT SCIENTIFIC COLLABORATION BETWEEN THE MEDITERRANEAN INSTITUTE OF FUNDAMENTAL PHYSICS

## SPIN OPTICS LABORATORY OF SAINT-PETERSBURG STATE UNIVERSITY

The Mediterranean Institute of Fundametal Physics, represented by the President Dr. Giuseppe Eramo and Spin Optics Laboratory of Saint-Petersburg State University, represented by Prof. Alexey Kavokin, considering that the development of a cultural and direct scientific collaboration would be of mutual advantage to both Universities, agree to the following:

Article 1: Research and teaching collaboration in the fields of Solid state optics and spin physics will be activated.

Such a collaboration will be effected on terms of equality and of reciprocal advantage, allowing the possibility of defining other research areas by mutual consent, in view, however of the possibilities available as well as of the experience acquired by the scholars of the Universities;

Article 2: In order to achieve the aims under Article 1, collaboration may be effected as follows:

- a) exchange of visit by experts;
- b) exchange of information, documentation and scientific publications;
- c) study meetings, seminars and courses on subject matters foreseen by the agreement;
- d) exchange of teachers for short period of teaching;
- e) exchange of students (undergraduate and post);

Article 3: For the realization of points outlined in article 2, the reciprocal exchange of scientific staff is foreseen.

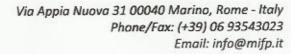
The expenses are to be met by the Universities, according to reciprocity;

Article 4: The terms and duration of the collaboration as under Article 2 and the necessary data, will be communicated to the host University two months before the planned starting date of the visit;

Article 5: Each scholar involved in the agreement is personally responsible to apply for a personal medical coverage and insurance assistance during the period spent abroad;



Q/





Article 6: The agreement will be subjected to the approval of the competent offices and will come into force upon its stipulation. The President of the Mediterranean Institute of Fundametal Physics and the Director of Spin Optics Laboratory of Saint-Petersburg State University are charged with ascertaining the approval by the competent authorities:

Article 7: The present agreement will remain valid for 3 (three) years. It may be renewed for same period upon request of one of the parties forwarded to the other party at least three months before expiry;

Article 8: The conventions falling under this present decree foresee the resolution of possible controversies concerning the interpretation and the carrying out of the conventions signed by an Arbitration Board consisting of a member designated by each contracting party and by one chosen together.

Drawn up in Saint-Petersburg in two original copies in English being textually identical.

Date: 08 November 2011

The President
of the Mediterranean Institute of
Fundamental Physics
Dr. Giuseppe Eramo

The Director
of Spin Optics Laboratory of SaintPetersburg State University
Prof. Alexey Kavokin

IL PRESIDENTE

OF FOUND

ay own